

# INSEKTEN- STICHHEILER

ISH702

Gegen Juckreiz und  
Schwellungen



Dittmann.  
HEALTH

<b>Nr.</b>	<b>Thema</b>	<b>Seite</b>
1.0	Was bedeuten die Symbole?	3
2.0	Grundinformation	4
2.1	Welche Funktionen hat der Insektenstichheiler?	4
2.3	Hinweise zur Anwendung	5
3.0	Sicherheitshinweise	5
3.1	Allgemeine Sicherheitshinweise	5
3.3	Gegenanzeigen	7
3.4	Nebenwirkungen	7
4.0	Lieferumfang/Verpackungsinhalt	8
5.0	Entsorgung des Insektenstichheilers	9
6.0	Batteriewechsel und Sicherheitshinweise zu Batterien	10
7.0	Bezeichnungen des Gerätes	12
8.0	Anwendung starten	13
9.0	Aufbewahrung/Wartung	16
10.0	Reinigung und Pflege	17
11.0	Lagerung	18
12.0	Fehlerbehebung	19
13.0	Hinweise zur elektromagnetischen Störfestigkeit	20
14.0	Technische Daten, Symbole, Piktogramme	22
15.0	Gewährleistung	24

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für den Insektenstichheiler zur Linderung von Juckreiz und Schwellungen bei Insektenstichen entschieden haben.

Um den Insektenstichheiler sicher zu benutzen, lesen Sie bitte das komplette Handbuch vor dem ersten Gebrauch des Gerätes sorgfältig durch.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem geeigneten Ort auf oder lagern Sie sie zusammen mit dem Gerät für künftige Referenzzwecke.

## 1.0 Was bedeuten die Symbole?

Die Sicherheitssymbole, welche in dieser Gebrauchsanweisung gezeigt werden, sind Hinweise zum ordnungsgemäßen Gebrauch des Insektenstichheilers und zum Schutze Ihrer Sicherheit.

Die Symbole stehen für folgende Inhalte:



Gebrauchsanweisung lesen und beachten!



**Warnung/Gefahr:** Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht die Gefahr von ernsthaften Verletzungen, Schäden und Lebensgefahr!



Achtung!



Diese Hinweise sollten unbedingt eingehalten werden!

## **2.0 Grundinformationen**

### **2.1 Welche Funktionen hat der Insektenstichheiler?**

- 2.1.1 Bedienung mit 1 Taste.
- 2.1.2 3 verschiedene Programme.
- 2.1.3 Frei von Arzneimitteln und Chemikalien.
- 2.1.4 Schnelle Linderung von Juckreiz und Schwellungen.
- 2.1.5 Schnelle Aufheizung, Keramik-Heizplatte.
- 2.1.6 Beschleunigung des Heilungsprozesses.
- 2.1.7 Praktisches Design für unterwegs.
- 2.1.8 Benutzerfreundliche, einfache Bedienung.

Mückenstiche und Insektenstiche lassen sich kaum vermeiden, wenn Sie sich im Sommer lange Zeit im Freien aufhalten.

Der Insektenstichheiler hilft, den Juckreiz von Mückenstichen und Insektenstichen schnell und präzise zu lindern und beschleunigt den Heilungsprozess.

Dank seines handlichen und kompakten Designs kann der Insektenstichheiler überall mit hin genommen werden - egal ob zum Wandern, Camping oder auf Reisen.

Die Behandlung von Mücken- und Insektenstichen mit dem Insektenstichheiler erfolgt ausschließlich durch Wärme und ohne chemische Substanzen.

Die Anwendung ist daher auch für die ganze Familie geeignet, einschließlich schwangerer Frauen.

## 2.3 Hinweise zur Anwendung

Der Insektenstich/Juckreiz der Haut kann durch die Konzentration der Wärme auf die betroffene Stelle gelindert werden.

Der Wirkmechanismus der konzentrierten Wärmeanwendung (lokale Hyperthermie) beruht auf der kurzzeitigen, konzentrierten Einwirkung von Wärme auf eine sehr kleine Hautfläche.

## 3.0 Sicherheitshinweise



### 3.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

- 3.1.1 Der Patient ist der ordnungsgemäße Verwender des Insektenstichheilers.
- 3.1.2 Nicht zur Anwendung bei Kindern unter 12 Jahren ohne Überwachung durch einen Erwachsenen.
- 3.1.3 Nicht zur Verwendung durch behinderte Menschen und Personen mit eingeschränkter Hitzeempfindlichkeit, wie z. B. Menschen mit krankheitsbedingten Hautveränderungen und Narben im Anwendungsgebiet.
- 3.1.4 Nicht anwenden bei Thromboembolien oder wiederkehrendem malignen Wachstum oder unerklärlichen chronischen Schmerzen in einem Teil des Körpers.
- 3.1.5 Nicht in der Nähe von Augen, Augenlidern, Mund oder Schleimhaut anwenden.
- 3.1.6 Stellen Sie sicher, dass Sie allgemeine Hygienevorschriften beachten, wenn Sie den Insektenstichheiler verwenden.
- 3.1.7 Suchen Sie ärztlichen Rat, wenn die Symptome des Bisses trotz Anwendung des Insektenstichheilers anhalten oder sich verschlechtern.
- 3.1.8 Suchen Sie sofort ärztlichen Rat, wenn der Biss ein Zeckenbiss ist, da er zur Übertragung von Krankheitserre-

- gern führen kann (z.B. Frühsommermeningoenzephalitis oder Borreliose).
- 3.1.9 Suchen Sie medizinischen Rat wenn der Insektenstich Symptome wie zunehmenden Juckreiz und Hautrötung, Schwellung, Schwindel, Übelkeit, Kurzatmigkeit, Bildung von Quaddeln oder Abfall oder Anstieg des Blutdrucks verursacht.
  - 3.2.0 Wenn Zweifel an Ihrer Eignung für die Verwendung des Insektenstichheilers bestehen, konsultieren Sie einen Arzt.
  - 3.2.1 Stellen Sie sicher, dass Kinder das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.
  - 3.2.2 Halten Sie das Gerät von Kindern und Haustieren fern. Halten Sie Verpackungsmaterial von Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.
  - 3.2.3 Beachten Sie bei der Benutzung des Gerätes die allgemeine Hygienepraxis.
  - 3.2.4 Dieses Gerät ist kein Ersatz für medizinische Beratung und Behandlung. Also fragen Sie Ihren Arzt, wenn Sie irgendwelche Schmerzen oder Krankheiten haben.
  - 3.2.5 Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, wenn Sie sich unwohl fühlen oder Schmerzen haben, stellen Sie die Anwendung bitte sofort ein.
  - 3.2.6 Führen Sie keine Wartungs- und Servicetätigkeiten am Gerät durch, während es verwendet wird.
  - 3.2.7 Nehmen Sie ohne Genehmigung des Herstellers keine Änderungen am Gerät vor. Dies könnte zu Fehlfunktionen führen.
  - 3.2.8 Bei allergischen Reaktionen, beenden Sie die Behandlung bitte sofort und konsultieren Sie Ihren Arzt.

## 3.3 Gegenanzeigen



- 3.3.1 Nicht verwenden, wenn Sie an Diabetes leiden. Das Schmerzempfinden kann vermindert sein und Diabetiker könnten sich selbst Verbrennungen zufügen.
- 3.3.2 Nicht zur Anwendung bei Kindern unter 3 Jahren.
- 3.3.3 Nicht anwenden auf entzündeter Haut, geröteter Haut, gereizter Haut, Hautausschlägen, Verbrennungen, Erfrierungen, Prellungen, Schwellungen, offenen oder heilenden Wunden, noch nicht verheilten oder frischen, postoperativen Narben.
- 3.3.4 Nicht verwenden, wenn Sie an Fieber leiden.
- 3.3.5 Verwenden Sie das Gerät nicht auf empfindlichen Hautbereichen.
- 3.3.6 Nicht verwenden, wenn Sie zum Zeitpunkt des Insektenbisses Lotionen, Cremes und Gele auf Ihrer Haut haben.
- 3.3.7 Nicht verwenden, wenn Ihr Schmerzempfinden reduziert ist (z.B. Stoffwechselstörungen).
- 3.3.8 Nicht verwenden, wenn Sie aufgrund der Langzeitanwendung auf derselben Hautstelle (z.B. an der Stelle des Insektenstichs) an anhaltend entzündeter Haut leiden.

## 3.4 Nebenwirkungen



- 3.4.1 Abhängig von der Empfindlichkeit kann die Behandlungstemperatur etwas unangenehm sein. Bei empfindlichen Personen kann es nach der Verwendung zu einer temporären Rötung der Haut kommen.
- 3.4.2 In seltenen Fällen kann es bei Nutzern mit empfindlicher Haut zu Hautirritationen kommen.
- 3.4.3 Wenn Sie denselben Bereich der Haut innerhalb kurzer Zeit mehr als ein Mal behandeln, kann es zu Hautverbrennungen kommen.

## 4.0 Lieferumfang/Verpackungsinhalt



1 x Insektenstichheiler ISH702

2 x 1,5 V AAA-Batterien



1 x Gebrauchsanweisung



## 5.0 Entsorgung des Insektenstichheilers

### 5.1 **Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!**

Entsorgen Sie den Insektenstichheiler gemäß der EG-Richtlinie 2012/19/EU-WEEE über Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Sollte der Insektenstichheiler einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.



### **Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!**

Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe\*) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer

zugeführt werden können. \*) gekennzeichnet mit Cd = Kadmium / Hg = Quecksilber / Pb = Blei

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.



**Pb, Hg, Cd**

## 6.0 Batteriewechsel und Sicherheitshinweise zu Batterien

- 6.1 Bitte verwenden Sie in diesem Gerät 2xAAA Batterien. Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet wird.
- 6.2 Mischen Sie nicht alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen.

### Batteriewechsel:

Entfernen Sie die Batterieabdeckung auf der Geräterückseite, siehe Abbildung rechts.

Legen Sie 2xAAA Batterien ein. Stellen Sie sicher, dass die Zeichen für positiv (+) und negativ (-) mit den Markierungen im Gerät übereinstimmen, wenn Sie die Batterien einsetzen. Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder auf, wie in der Abbildung rechts gezeigt.

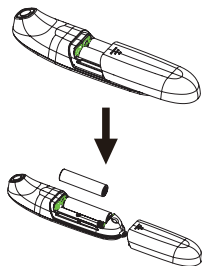


Bild 1

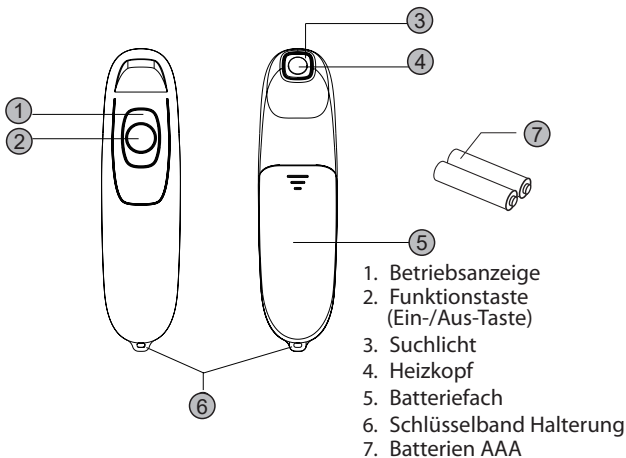
- 6.3 **Entsorgung der Batterien: Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll.** Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Kadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette

anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen.

- 6.4 Bei lithiumhaltigen Altbatterien besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden.
- 6.5 Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanischen Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden.  
Batterien und Akkus nur in entladendem Zustand abgeben!
- 6.6 Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien und Artikel für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- 6.7 Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit viel klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf oder nehmen Sie medizinische Hilfe in Anspruch.

- 6.8 Batterien (außer wiederaufladbare Batterien) dürfen nicht geladen, nicht auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- 6.9 Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme. Nehmen Sie die Batterien aus dem Artikel heraus, wenn diese erschöpft sind oder Sie den Artikel für mehr als 3 Monate nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.

## 7.0 Bezeichnungen des Gerätes



## 8.0 Anwendung starten

**1.** Vergewissern Sie sich vor dem Auflegen des Insektenstichheilers, dass die Stichstelle sauber ist und alle Reste des Stachels sorgfältig entfernt wurden. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor und nach jedem Einsatz gereinigt wird.

Für beste Ergebnisse verwenden Sie den Insektenstichheiler unmittelbar nach dem Stich oder Biss. Aber auch zu einem späteren Zeitpunkt nach dem Stich kann der Insektenstichheiler noch bei der Linderung der Symptome und bei der Verbesserung des Wohlbefindens hilfreich sein.

**2.** Stellen Sie sicher, dass die Batterien in das Batteriefach eingelegt wurden und der Fachdeckel geschlossen ist.

**3.** Drücken Sie lange auf die Taste (2), um das Gerät einzuschalten - die Anzeige (1) leuchtet grün, und das Suchlicht (3) leuchtet ebenfalls auf.

### **Achtung:**

Die Zeit, die das Gerät benötigt, um sich von der Mindestlagertemperatur (-10°C) zwischen dem Gebrauch auf die Umgebungstemperatur zu erwärmen, bei der das Gerät einsatzbereit ist (20°C), beträgt ca. 2 Stunden.

Die Zeit, die das Gerät benötigt, um sich von der maximalen Lagertemperatur (55°C) zwischen dem Gebrauch auf die Umgebungstemperatur abzukühlen, bei der das Gerät einsatzbereit ist (20°C), beträgt ca. 2 Stunden.

**4. Wählen Sie ein geeignetes Programm:**

Bei empfindlicher Haut oder bei der ersten Anwendung - wählen Sie Programm 1 (3 Sekunden/48°C) durch einmaliges Drücken des Knopfes. Betriebsanzeige Blau

Bei normaler Haut oder leichten Symptomen - wählen Sie Programm 2 (3 Sekunden/51°C) durch zweimaliges Drücken des Knopfes. Betriebsanzeige Weiß.

Bei normaler Haut und stärkeren Symptomen - wählen Sie Programm 3 (6 Sekunden/51°C) durch dreimaliges Drücken des Knopfes. Betriebsanzeige Lila.

**Achtung:**

Wenn Sie das zum ersten Mal verwenden, können Sie es im Programm 1 verwenden, um Ihre Toleranz gegenüber der Wärmebehandlung zu testen.

**5.** Am Ende der Anwendung ertönt ein akustisches Signal, die Anzeige (1) leuchtet grün und das Suchlicht (3) leuchtet ebenfalls auf. Entfernen Sie die Heizplatte von der Haut, sobald das akustische Signal ertönt. Das Aufheizen der Heizplatte stoppt automatisch.

**6.** Wenn Sie das Gerät nicht verwenden möchten, halten Sie die Taste gedrückt, um es auszuschalten.

**Achtung:**

Alternativ können Sie das Gerät noch einmal auf einem anderen Stich verwenden. Beachten Sie bitte jedoch, dass die Höchstzahl von 5 Anwendungen pro Stunde auf derselben Behandlungsfläche nicht überschritten werden darf.

**7.** Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät nach der Verwendung reinigen.

## **Achtung:**

Stellen Sie sicher, dass Sie die Reinigungsanweisungen im Benutzerhandbuch befolgen. Der Insektenstichheiler ist ein Mehrzweckgerät. Im Interesse der Hygiene und zur Vermeidung möglicher Kreuzkontaminationen muss das Gerät vor und nach jedem Einsatz gereinigt werden. Weitere Informationen und hilfreiche Hinweise finden Sie im Benutzerhandbuch. Stellen Sie sicher, dass der Insektenstichheiler ausgeschaltet, abgekühlt und gereinigt ist, bevor Sie ihn einlagern. Wenn Sie beabsichtigen, ihn lange ungenutzt aufzubewahren, ist es am besten, die Batterien für die Dauer der Lagerung aus dem Fach zu entfernen.

## **Hinweis:**

**Automatische Abschaltung:**

Wenn länger als eine Minute keine Bedienung erfolgt, schaltet sich das Gerät automatisch ab.

**Niedriger Batteriestand:**

Wenn die Spannung der Batterie zu niedrig ist, ertönen drei Aufforderungstöne und die Anzeige (1) leuchtet grün und blinkt mit einer Frequenz von 1 Hz. Automatische Abschaltung nach 3 Sekunden.

**Schutz vor Temperaturabweichungen:**

Das Gerät kann nicht verwendet werden, wenn die Temperatur des Geräts niedriger als 5°C oder höher als 53°C ist (oder der Temperatursensor beschädigt ist).



## 9.0 Aufbewahrung/Wartung

- 9.0.1 Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Händen. Spritzen Sie kein Wasser in das Gerät. Das Gerät kann nur betrieben werden, wenn es vollständig trocken ist.
- 9.0.2 Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel zur Reinigung oder Wartung des Geräts. Die eingebrachte Flüssigkeit kann die Elektronik und Batterien beschädigen und zu einem Geräteausfall führen.
- 9.0.3 Das Gerät kann nur von einer Person benutzt werden. Mehrere Benutzer werden nicht empfohlen.
- 9.0.4 Das Gerät vor direktem Sonnenlicht schützen und trocken lagern.
- 9.0.5 Das Gerät vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Feuchtigkeitsschwankungen und nahen Wärmequellen (Öfen, Heizkörpern) schützen.
- 9.0.6 Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in das Gerät gelangt. Wenn dies geschieht, entfernen Sie die Batterie und verwenden Sie das Gerät erst wieder, wenn es völlig trocken ist.
- 9.0.7 Legen Sie keine schweren Gegenstände auf den Insektenstichheiler.
- 9.0.8 Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass es keine sichtbaren Schäden gibt. Im Zweifelsfall nicht verwenden! Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Kundendienst.
- 9.0.9 Das Gerät muss unter den erwarteten Umgebungsbedingungen eingesetzt werden.
- 9.1.0 Lassen Sie das Gerät während der Benutzung nicht unbeaufsichtigt. Wenn etwas schief läuft, stellen Sie die Anwendung sofort ein.



## 10.0 Reinigung und Pflege

- 10.0.1 Bitte beachten Sie jederzeit die Hygienevorschriften. Es wird empfohlen, das Gerät vor und nach jedem Gebrauch zu reinigen.
- 10.0.2 Bitte schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Batterien vor der Reinigung.
- 10.0.3 Die Gerätetemperatur muss während der Reinigung auf Raumtemperatur gebracht werden.
- 10.0.4 Verwenden Sie ein weiches Handtuch (eine kleine Menge Alkohol oder eines anderen medizinischen Reinigers wird empfohlen), um Heizplatte und Gehäuse abzuwischen.
- 10.0.5 Achten Sie darauf, dass kein Reinigungsmittel in das Gerät gelangt; irreversible Schäden am Gerät könnten die Folge sein.
- 10.0.6 Tauchen Sie das Gerät nicht in Reinigungsmittel; irreversible Schäden am Gerät könnten die Folge sein. Verwenden Sie keine Chemikalien (wie Benzol, Verdünner).
- 10.0.7 Nicht in der Waschmaschine oder anderen Reinigungsgeräten reinigen.
- 10.0.8 Verwenden Sie keine harten Bürsten, um das Gerät zu reinigen; diese könnten Kratzer verursachen.
- 10.0.9 Wenn das Gerät auf verschiedenen Hautbereichen verwendet wird, reinigen Sie das Gerät mit Alkohol oder anderen medizinischen Reinigungsmitteln, um die Ausbreitung von Bakterien von einem Hautbereich zum anderen zu verhindern.

## 11.0 Lagerung

- 11.0.1 Legen Sie das Gerät und die Bedienungsanleitung zurück in die Verkaufsbox.
- 11.0.2 Lagern Sie die Box an einem kühlen, trockenen Ort bei  $-10^{\circ}\text{C}$  bis  $55^{\circ}\text{C}$ ; 10%~90% relative Luftfeuchtigkeit. Andernfalls kann die Leistung des Insektenstichheilers beeinträchtigt werden.
- 11.0.3 Nicht an Orten lagern, die von Kindern leicht erreicht werden können.
- 11.0.4 Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, sauberen Ort auf.
- 11.0.5 Es ist schädlich, das Produkt chemischen Lösungsmitteln, Flusen, Staub, direkter Sonneneinstrahlung oder hohen Temperaturen auszusetzen.
- 11.0.6 Wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet wird, entfernen Sie die Batterien vor der Lagerung zur Vermeidung von Flüssigkeitsaustritt aus den Batterien.

Für Patienten/Anwender/Dritte in der Europäischen Union und in Ländern mit denselben Vorschriften (Verordnung [EU] 2017/745 über Medizinprodukte); wenn während oder infolge der Verwendung dieses Produktes ein schwerwiegendes Vor- kommenis aufgetreten ist, melden Sie dies dem Hersteller und/ oder seinem Bevollmächtigten und Ihrer nationalen Behörde.

## 12.0 Fehlerbehebung

<b>Probleme</b>	<b>Mögliche Ursachen</b>	<b>Mögliche Lösung</b>
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Sind die Batterien leer?	Ersetzen Sie die Batterien.
Gerät nicht heiß genug.	Niedrige Batteriespannung.	Ersetzen Sie die Batterien.
Die Betriebsanzeige blinkt dreimal, und dann schaltet sich das Gerät ab.	Niedrige Batteriespannung.	Ersetzen Sie die Batterien.
Obwohl die Batterien ersetzt wurden, lässt sich das Gerät immer noch nicht einschalten.	Die Verdrahtung kann defekt sein.	Wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Wenn das Gerät nach der Durchführung dieser Maßnahmen nicht funktioniert, kontaktieren Sie den Vertrieb.

### **13.0 Hinweise zur elektromagnetischen Störfestigkeit**

Wichtige Informationen zur elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Gerät sollte nicht neben oder mit anderen Geräten gestapelt verwendet werden, und wenn eine benachbarte oder gestapelte Verwendung notwendig ist, sollte dieses Gerät beobachtet werden, um den normalen Betrieb in der Konfiguration, in der es verwendet wird, zu überprüfen

Die Verwendung von Zubehör, abnehmbaren Teilen und Materialien, die nicht vom Hersteller dieses Geräts angegeben oder geliefert wurden, kann zu erhöhten elektromagnetischen Emissionen oder einer verringerten elektromagnetischen Störfestigkeit dieses Geräts führen und einen fehlerhaften Betrieb zur Folge haben.

Tragbare HF-Kommunikationsgeräte (einschließlich Peripheriegeräte wie Antennenkabel und externe Antennen) sollten nicht näher als 30 cm (12 Zoll) an einem Teil des Geräts verwendet werden, einschließlich der vom Hersteller angegebenen Kabel. Andernfalls kann es zu einer Beeinträchtigung der Leistung des Geräts kommen. Wenn die Betriebsumgebung relativ trocken ist, treten normalerweise starke elektromagnetische Störungen auf.

Zu diesem Zeitpunkt kann das Gerät wie folgt beeinträchtigt werden:

- Das Gerät stellt die Ausgabe ein;
- das Gerät schaltet sich aus;
- das Gerät startet neu;

Das oben beschriebene Phänomen hat keinen Einfluss auf die grundlegende Sicherheit und die wesentliche Leistung des Geräts, und der Benutzer kann es entsprechend der Anleitung verwenden. Wenn Sie das oben beschriebene Phänomen vermeiden möchten, verwenden Sie das Gerät bitte entsprechend der in der Bedienungsanleitung angegebenen Umgebung.

Das Gerät ist gemäß CISPR 11 als Gerät der Gruppe 1, Klasse B eingestuft. Das Gerät ist für den Einsatz in der häuslichen Gesundheitsfürsorge und anderen Bereichen geeignet. Das Gerät erfüllt die Störfestigkeitswerte für die häusliche Umgebung im Gesundheitswesen. Das Gerät wurde gemäß der Norm EN 60601-1-2 von einem akkreditierten Labor geprüft und erfüllt alle Emissions- und Störfestigkeitsnormen bzw. -tests.

## 14.0 Technische Daten, Symbole, Piktogramme

Produktname / Modell:	Bite Gone / CH3000
Typ:	Pro
Stromversorgung:	2 x 1,5 V AAA LR03-Batterien
Maximale Temperatur:	51°C ±2°C
Funktionen:	3 Einstellungen (Programm 1: 3 Sekunden/ 48°C, Programm 2: 3 Sekunden/ 51°C, Programm 3: 6 Sekunden/ 51°C)
Betriebsbedingungen:	10°C bis 40°C, r.F. 30% - 75%; 700 hPa-1060 hPa
Lagerbedingungen:	- 10°C bis 55°C, r.F. 10% - 90% 700 hPa - 1060 hPa
Abmessungen:	116,2 x 30 x 26,1mm +/-0,5mm
Gewicht:	50 g (mit Batterien)
IP-Klassifizierung:	IP22
Angewandtes Teil:	Heizkopf
Klassifizierung v. ME-Geräten:	Interne Stromversorgung/kontinuierlich
CE-Zeichen:	CE 0598
Lebensdauer des Gerätes:	3 Jahre
Vsl. Betriebsdauer:	ca. 300 Anwendungen (3- Sekunden-Programm)
Software Version:	V1

**LOT**Chargenbezeichnung, **LOT** V1525CH3000**SN**Seriennummer, **SN** 00001 (fortlaufende Nummer)

2025-01

Herstellungsdatum, 2025 - 01 (Jahr, Monat)



0598

Dieses Produkt erfüllt die geltenden Bestimmungen der Verordnung (EU) 2017/745 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. April 2017 über Medizinprodukte.

**MD**

Medizinprodukt



Hersteller: Shenzhen Dongdixin Technology Co., Ltd., Floor 1-2, No.3 Building, Fanshen Xusheng Industrial Estate Xilixiaobaimang 518108 Nanshan District, Shenzhen P. R. China



Schutz gegen elektrischen Schlag gemäß Typ BF (Body Float). Ein Anwendungsgerät des Typs BF mit höherem Schutz gegen einen elektrischen Schlag am Körper, jedoch nicht direkt am Herzen.

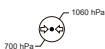


Lager-/Transporttemperatur:

-10 °C - 55 °C (Grad Celsius)



Max. Luftfeuchtigkeit bei Einlagerung und Transport: 10 % - 90 % (Prozent)



Max. Atmosphärendruck bei Einlagerung und Transport: 700 hPa - 1060 hPa

## Schutzart:

**IP 22.** Bedeutung erste Ziffer: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser über 12,5 mm. Geschützt gegen den Zugang mit einem Finger. Zweite Ziffer: Schutz gegen fallendes Tropfwasser, wenn das Gehäuse bis zu 15° geneigt ist.

Recycling-Code PAP 21 bedeutet der Werkstoff ist als „Sonstige Pappe“ einzustufen und wird als Verpackungen wiederverwertet.

Produkt und Verpackung umweltschonend entsorgen.



Name und Anschrift des bevollmächtigten Vertreters in der Europäischen Gemeinschaft.



Name und Anschrift des bevollmächtigten Vertreters in der Schweiz



Produktkennzeichnungen für Medizinprodukte



Artikelnummer



Die Batterien erfüllen die Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/1542



## 15.0 Gewährleistung

Das von Ihnen erworbene Gerät wurde mit großer Sorgfalt entwickelt und hergestellt.

Die gesetzliche Gewährleistungsfrist beträgt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Fabrikationsfehler des Produktes. Bitte bewahren Sie den Kassenbeleg als Nachweis für den Kauf des Gerätes auf, um einen etwaigen Gewährleistungsanspruch geltend zu machen.

Von der Gewährleistung ausgenommen sind:

- Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch
- Mängel, die dem Kunden bereits beim Kauf bekannt waren
- Verschleißteile
- Schäden durch unbefugte Eingriffe und Eigenverschulden des Kunden

Nach Ablauf der Gewährleistungsfrist haben Sie die Möglichkeit, ein defektes Gerät zur Reparatur an die u. a. Adresse zu senden. Reparaturen nach Ablauf der Gewährleistungsfrist sind kostenpflichtig.

Bei technischen Problemen, Fragen und Gewährleistungsansprüchen zu diesem Gerät können Sie sich wie folgt an uns wenden:

**HINWEISE:**

Bitte wenden Sie sich bei einer Reklamation des Gerätes zuerst an das Service-Center!

Bei Bedarf wird vom Service-Center eine Geräte-Rückholung veranlasst.

**UNFREI verschickte Pakete werden vom Service-Center nicht angenommen!**



Dittmann GmbH  
Abteilung Service-Center  
Kissinger Straße 68  
D-97727 Fuchsstadt / Germany  
E-Mail: hotline@servicecenter.tv  
Telefon-Hotline: + 49 (0) 180-6000228 (0,20 € pro Anruf aus dem  
deutschen Festnetz; maximal 0,60 € pro Anruf aus den  
deutschen Mobilfunknetzen)  
www.dittmann-gmbh.com

Mit freundlichen Grüßen



SHENZHEN DONGDIXIN TECHNOLOGY CO.,LTD., FLOOR 1-2,  
NO.3 BUILDING, FANSHEN XUSHENG INDUSTRIAL ESTATE  
XILIXIAOBAIMANG 518108 NANSHAN DISTRICT,  
SHENZHEN P. R. CHINA  
E-MAIL: SERVICE13@DUNDEX.COM

Bitte Gonen  
Model:CH3000  
Type:Pro




MEDNET SWISS GMBH  
D4 PLATZ 4, 6039 ROOT D4, SWITZERLAND  
MEDENVOY SWITZERLAND,  
GOTTHARDSTRASSE 28, 6302 ZUG, SWITZERLAND



SHANGHAI INTERNATIONAL HOLDING CORP. GMBH (EUROPE)  
EIFFESTRASSE 80, 20537 HAMBURG, GERMANY



HANDELSHAUS DITTMANN GMBH  
KISSINGER STRASSE 68  
97727 FUCHSSTADT, GERMANY  ISH 702  
WWW.DITTMANN-GMBH.COM

**Dittmann.**

**CE** 0598

Copyright © Dittmann GmbH, 2024

Dok./REV.-Nr. SM431\_20241010